

WYSTAWA FILOTELISTYCZNA

"CZESŁAW SŁANIA - grawer XX wieku"



# INFORMATOR

Młodzieżowe Koło Filatelistyczne nr 31 MDK  
58-500 Jelenia Góra, ul. 22 Lipca 40





MDK MŁODZIEŻOWE KOŁO

FILATELISTYCZNE

GRAWER XX WIEKU



CZESŁAW SŁANIA

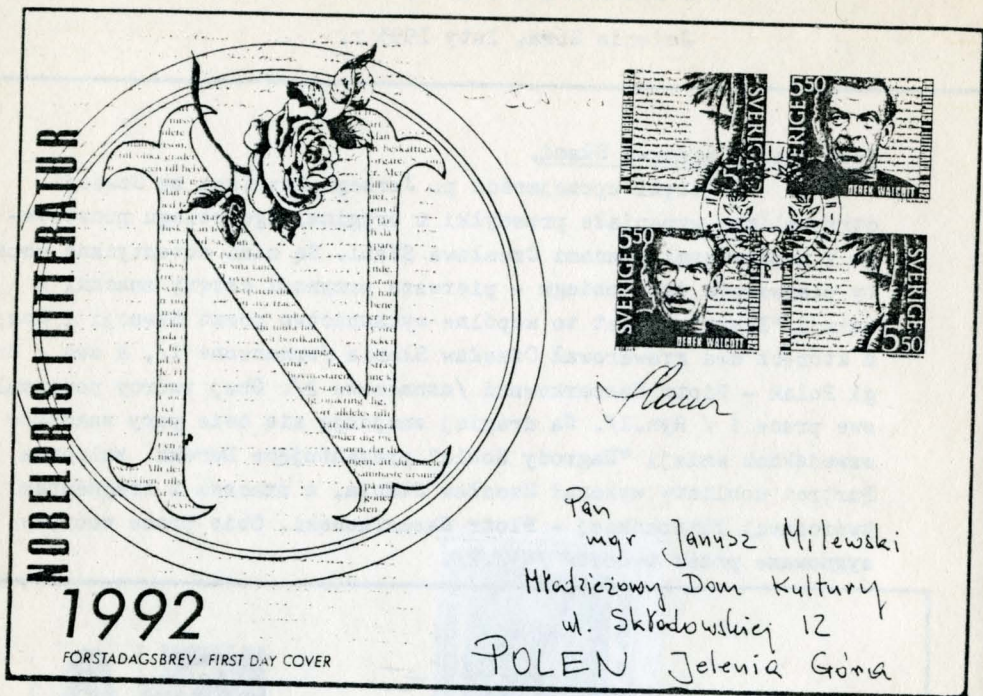
Jelenia Góra, luty 1993 r.

Nowe prace Czesława Słania.

Dzięki uprzejmości p. Jerzego Krysiaka ze Szwecji otrzymaliśmy wspaniałe przesyłki z oryginalnego obiegu pocztowego z najnowszymi pracami Czesława Słania. Są nimi autentyczne koperty pierwszego dnia obiegu - pierwsza przynosi cztery znaczki z emisji "Ikony" / jest to wspólne wydawnictwo poczt Szwecji i Rosji, z których dwa grawerował Czesław Słania /oznaczone 1/, a dwa - drugi Polak - Piotr Naszarkowski /oznaczone 2/. Obaj twórcy podpisali swe prace ! / Rys.1/. Na drugiej znajdują się dwie pary znaczków szwedzkich emisji "Nagrody Nobla" prezentujące Dereka Walcotta. Portret noblisty wykonał Czesław Słania, a znaczek z fragmentem twórczości literackiej - Piotr Naszarkowski. Obie prace zostały sygnowane przez twórców /Rys.2/.

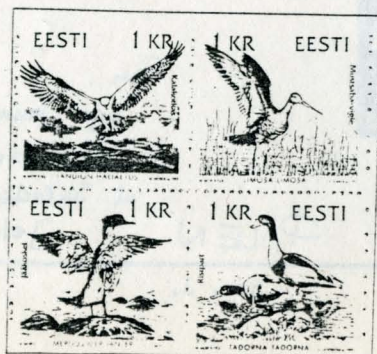


Rys. I.



Rys. 2.

Prezentujemy emisję Poczty Estonii pn. "Mare Balticum" / takie same znaczki, lecz ze zmienionymi nominałami i nazwami krajów wydały także Litwa i Łotwa/ przedstawiającą ptaki wodne. Jeden ze znaczków grawerował Czesław Ślania /Rys.3/. Na marginesie pragniemy poinformować, że te wszystkie znaczki zawierające po dwie takie same serie są najdrożej sprzedawane w sklepie filatelistycznym przy Placu Solnym we Wrocławiu. Radzimy z tego powodu go omijać.



Rys. 3.

Inną nowością twórczości Czesława Ślania jest brazylijski banknot "1000 cruzeiros", który otrzymaliśmy od Mistrza. Prawdopodobnie Cz.Ślania grawerował na nim wspaniałe portrety pary indiańskiej z nad Amazonki /Rys.4/.



Rys.4

Kolejnym przykładem pracy Cz.Ślania jest banknot "50 cruzados", przy którym pomagał on swojej uczennicy, grawerując drzewa otaczające katedrę/dlatego też podpisał się tylko imieniem "Czesław"/-wg informacji Jerzego Krysiaka /Rys.5/.



Rys.5

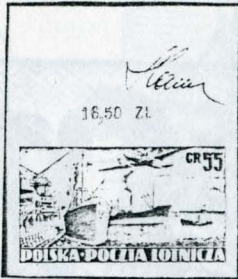
Na kilku następnych stronach pokazano kilka nowych nabytków, o które powiększyły się zbiory Koza. Większość z nich została podpisana przez Czesława Ślanię.



*Slaw*



*Slaw*



*Slaw*



*Slaw*



7 6 *Slaw*



12 021

*Slaw*



PRIS KR 10,- *Slaw*



Nasze sukcesy.

Ogromnie ucieszyliśmy się, gdy we wrześniu ub. roku otrzymaliśmy zaproszenie od p. Jerzego Kwiatkowskiego - prezesa Tematycznego Klubu Zainteresowań KANGUR w Kaliszu do prezentacji trzech naszych zbiorów na Wystawie Filatelistycznej Znaków Poczтовых Polski i Australii w Kaliszu. Na wystawę, która odbyła się w dniach 3-17 października 1992 r. wytypowaliśmy trzy zbiory:

- naszego Koła pn. "Czesław Słania grawer XX wieku",
- Ewy Milewskiej pt. "Pies mój przyjaciel",
- Tomasz Miszczyka pn. "Wawel".

Wystawa została ulokowana w Muzeum Ziemi Kaliskiej, a nasze zbiory umieszczone w hollu Muzeum, gdzie od razu rzucały się w oczy każdemu zwiedzającemu. Wystawie towarzyszył okolicznościowy datownik pocztowy upamiętniający badacza Australii - Pawła Edmunda Strzeleckiego / Rys. 6/



Nasi młodzi wystawcy otrzymali:

- Ewa Milewska za eksponat "Pies mój przyjaciel" dyplom w randze medalu srebrnego,
- nasze Koło za eksponat "Czesław Ślania grawer XX wieku" dyplom w randze medalu posrebrzanego,
- Tomasz Miszczyk za eksponat "Wawel"-dyplom w randze medalu brązowego oraz wszyscy otrzymali nagrody w postaci książek i walorów filatelistycznych.

Udział w tej wystawie zaliczamy do naszych sukcesów. Podsumowując ten pokaz trudno oprzeć się wrażeniu, że zbiory z Jeleniej Góry zostały nieco zbyt nisko ocenione, zwłaszcza na tle jednego tylko zbioru młodzieżowego z Kalisza /razem były więc przedstawione tylko cztery zbiory młodzieżowe/np. "Ulice mojego miasta". Eksponat ten otrzymał "duże srebro". W zbiorze tym było zbyt dużo np. całosci z grzecznościowym stemplowaniem, a mimo to wyceniono go wysoko. Natomiast nasz eksponat "Czesław Ślania grawer XX wieku" mimo pokazania wielu całosci pocztowych z autentycznego obiegu pocztowego sygnowanych przez artystę /również z lat pięćdziesiątych/ otrzymał tylko "posrebrzany". Skądinąd dowiedzieliśmy się, że tak niska ocena eksponatu za jedną z przyczyn miała to, że znalazło się w nim kilka banknotów wykonanych przez Ślanię, jak i jego prace prywatne..... A przecież była to konkursowa wystawa filatelistyczna.

Innym naszym sukcesem jest przyznanie przez Komisję Filatelistyki Młodzieżowej Zarządu Głównego PZF Złotej Odznaki Młodzieżowej PZF Tomaszowi Miszczykowi - członkowi naszego Koła, uchwałą z dnia 24.08.1992. Legitymacja odznaki nosi numer 6/92. Jest to pierwsze "złoto" w naszym kole. GRATULUJEMY !

### Wielka Orkiestra Świątecznej Pomocy.

Z przejęciem oglądaliśmy 3 stycznia br. wspaniałą transmisję telewizyjną z Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy zorganizowanej przez Jurka Owsiaka "Sie ma", dla zgromadzenia pieniędzy na operacje dzieci chorych na serce. Niektórzy z nas oglądali tę transmisję do późnocy, do końca widząc jak się wzruszył sam Walter Chełstowski- współorganizator Orkiestry. Oto kilka naszych przemyśleń.

Wielka Orkiestra Świątecznej Pomocy jest akcją Jurka Owsiaka i Waltera Chełstowskiego. Każdego roku rodzi się w Polsce około 6000 dzieci z wrodzonymi wadami serca. Lecz brakuje pieniędzy na wszystkie potrzebne operacje. Jedna taka operacja kosztuje około 40 milionów



złotych i właśnie na ten cel są zbierane pieniądze przez Orkiestrę. Przez cały rok Jurek prowadził zbiórkę pieniędzy. Aż 3 stycznia 1993 roku odbył się finał Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy. W całej Polsce w tym dniu odbywały się koncerty kapel rokowych, z których dochód był przeznaczony na Orkiestrę. Przez cały dzień były zbierane pieniądze na tę akcję. Ludzie wyciągali ostatnie grosze, dzieci rozbijały skarbonki. Po prostu ludzie dawali co mogli: złoto, walutę obcą, a także nasze ziółki. Cała akcja była udana, ale nadal trwa. Jeżeli masz dobre serce przyłącz się do tej zbiórki.

Rafał Fedyczek

Szkoła Podstawowa nr I Jelenia Góra

W dniu 15 stycznia br. byłem na koncercie Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy w hali sportowej w Jeleniej Górze. Koncert był poświęcony zbiórce pieniędzy na rzecz dzieci z wrodzonymi wadami serca. Na koncercie był Jerzy Owsiak "Sie ma" i wielu innych ludzi. Pieniądze za bilety były przeznaczone na operacje dzieci z wadami serca, które mają się odbywać w Centrum Zdrowia Dziecka w Warszawie. Grały różne zespoły jak np. Zio, Opozycja, Hamer. Było wesoło, ale tylko na ławkach. Na parkiecie byli metalowcy, pankowcy, skini, depesze i inni. Metale trochę się pogryzli i było takie zamieszanie, że kto tam wszedł był prawie martwy. "Sie ma" Jerzy Owsiak również się bawił. Koncert podobał mi się dlatego, że grały różne ciekawe zespoły. Było zupełnie ciemno i tylko kolorowe światła dodawały nastroju. Było tam dużo dzieci i młodzieży w wieku 5 - 17 lat. Bawiłem się dobrze i cieszę się, że w ten sposób zebrano pieniądze i uda się uratować życie wielu dzieciom.

Dominik Koza

Szkoła Podstawowa nr II Jelenia Góra

Nasze Koło też wzięło udział w Orkiestrze wpłacając na konto "Ćwierć mrówki" kwotę 50.000 zł /Rys.7/ pochodzącą ze zbiórki makulatury, sprzedaży zniczy i kalendarzy.

Jeśli nam się uda, to chcielibyśmy regularnie wpłacać pieniądze na ten cel, w miarę naszych możliwości.

Rys.7

Pokwitowanie dla wpłacającego

zł. 50.000

Słownie złotych *pięćdziesiąt tysięcy*

wpisany *Wojciech Koło*  
 adres *ul. Włodzka nr 12*  
 50-500 Jelenia Góra

Dokładny adres *ul. Franciszka Rostoya Dominika*  
 z Władysławów 7

II Cent. m. st. G.

Nazwa podmiotu *Bank Tow. i w. b. g. Warszawa*

Nazwa i adres *ul. 22 lipca 42-1009-9579-131-10*

Przebieganie opłaty

Przeznaczenie

Przyjmujący *ZOB*

Wpłaty na rachunki w innych bankach

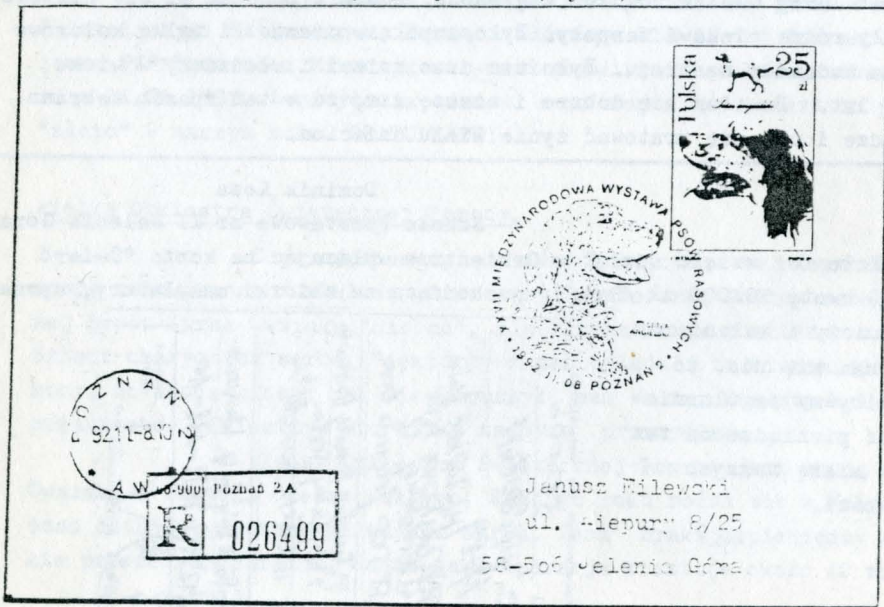
Wpłaty na rachunki w innych bankach

## Dokumentacja prasowa.

Odnotowujemy kolejne informacje prasowe, które dokumentują działalność naszego Koła. Dzięki uprzejmości p. Jerzego Krysiaka otrzymaliśmy informacje o naszej wystawie "Czesław Szania grawer XX wieku" jakie ukazały się w czasopismach filatelistycznych w Szwecji i Stanach Zjednoczonych. Publikujemy informacje z "Gazety Międzyszkolnej" wydawanej przez Młodzieżowy Dom Kultury w Jeleniej Górze. Dwie informacje zamieściła "Gazeta Robotnicza" m.in. o naszym pokazie filatelistycznym pt. "Uzależnienia XX wieku", a którą bliżej napiszemy w następnym numerze "Informatora".

## Ciekawostki.... Ciekawostki.....

Oto nowa czołoch pocztowa do tematu "Pies". Jest to list polecony nadany z XXVII Międzynarodowej Wystawy Psów Rasowych w Poznaniu skasowany datownikiem okolicznościowym przynoszącym wizerunek setera angielskiego. A Poczta Polska wydała w 1989 serię "Psy myśliwskie", a w niej jeden znaczek z ... seterem angielskim, o nominale 25 zł /reszta frankatury jest zamieszczona na odwrotnej stronie koperty/ i dlatego możliwe było powstanie tej pięknej czołochi pocztowej. Temat "Pies" jest dość popularny, więc wszystkim zbierającym znaki pocztowe o tej tematyce prezentujemy tę czołochę/Rys.8/.



Rys.8

Janusz Milewski  
ul. Niepury 8/25  
58-506 Jelenia Góra



# CLOSE-UP

Quarterly Newsletter of the CZESLAW SLANIA STUDY GROUP

P.O. Box 1382 ... Milwaukee, Wisconsin 53201

VOLUME 7 NUMBER 3

\* 1992 \*

JUNE/AUGUST

JUNIOR PHILATELISTS OF POLAND HONOR CZESLAW SLANIA

\* April 22, 1992

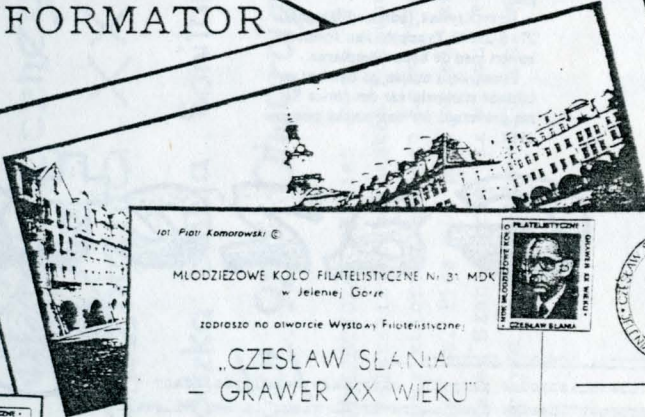
Member JERZY KRYSIAK provided us with the following information about an exhibition by Polish Junior Philatelists honoring Slania on his 70th birthday. Illustrated are a Slania biography booklet, cover with special cancel and cachet, both front and back of card with invitation to exhibition, and a stamp-like label. The event was held in Jelenia Gora, Poland.

WYSTAWA FILATELISTYCZNA  
"CZESLAW SLANIA - grawer XX wieku"



INFORMATOR

Mi  
58.



101 Piotr Komorowski ©

MŁODZIEŻOWE KOŁO FILATELISTYCZNE Nr 31 MDK  
w Jeleniej Górze

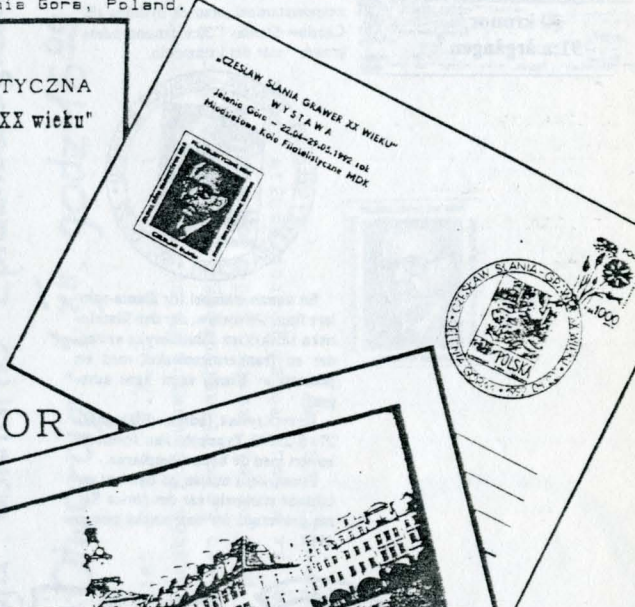
zaproszono na otwarcie Wystawy Filatelistycznej:

„CZESLAW SLANIA  
- GRAWER XX WIEKU”

która odbędzie się dnia 22 kwietnia 1992 roku w 30.00  
Kole w budynku MDK przy ulicy 22 Lipca 43 w Jeleniej  
Górze o godzinie 16.00 Wystawa czynna będzie w godzinach  
stade i piątek w godzinach od 16.00 do 18.00 w miejscu  
w kwietniu i maju 1992 roku.

ZAPRASZAMY

Wydawca: Fundacja Karłowaska





# filatelisten.

SVENSK FILATELISTISK TIDSKRIFT

# 10

DECEMBER 1992

30 kronor

91:a årgången

## Århundredets gravör hyllas

I samband med en utställning i Jelenia Góra i Polen användes en minnespoststämpel, som en hyllning till Czesław Słania. "20:e århundredets gravör" står det i stämpeln.



En annan stämpel för Słania-samlare finns i Wrocław, där den filatelistiska tidskriften Filatelistyka använder en frankeringsmaskin med ett porträtt av Słania samt hans autograf.

Jerzy Krysiak (adress: Fläktgatan 27, S-23042 Tygelsjö) kan formida kuvert med de båda stämpelarna.

Frimärket i mitten på den här avbildade stämpeln var det första Słania graverade för den polska posten 1954.

# Gazeta



WYDANA FILATELISTYCZNA - OCHRONA ŚRODOWISKA -

Młodzieżowe Koło Filatelistyczne przy MDK otrzymało medal pamiątkowy za prezentowany eksponat "Czesław Słania-grawier ID. wieki", a Ewa Nalewska otrzymała medal srebrny za eksponat "Pierwszy przyjaciel"

*Bes!!*

Gratulujemy naszym mistrzom!

Wystawa zbiorów  
koła filatelistycznego przy MDK  
„Uzależnienia XX wieku”  
Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna  
1-30. XII. 92 Otwarcie: 1. XII. godz 16<sup>00</sup>

Wystawa FILATELISTYCZNA -Kalisz - Op. - 17.X.92

Na Wystawę Filatelistyczną Znaków Poczтовых Polski i Australii zostały zaproszone trzy zbiory z naszego Koła Filatelistycznego przy MDK. Zbiór Ewy Milewskiej pt. "Pies mój przyjaciel" zdobył medal srebrny, zbiór koła pn. "Czesław Słania grwer XX wieku" - medal posrebrzany, a zbiór Tomasa Miszczyka pn. "Wawel" - medal brązowy.



MDK

1992-11-27  
GANNETT  
MIEDZYSZKOLNA  
MDK

# Gazeta ROBOTNICZA

Jelenia Góra, Legnica  
Wałbrzych, Wrocław

LISTOPAD '92

30

Andrzeja, Konstantego

DZIENNIK POŁUDNIOWOZACHODNIEJ POLSKI

Nr 281 (13 475) 24 strony:

1 2 3 4 Cena 1500 zł

## O AIDS w jeleniogórskim MDK Z powagą, ale bez paniki

Kadra Młodzieżowego Domu Kultury w Jeleniej Górze podjęła się trudnego zadania, tj. zapoznawania młodzieży z rzeczywistym zagrożeniem, jakie niesie wirus HIV. Bez hysterii i rzetelnie, w dodatku w formach, które dla dzieci są zrozumiałe i atrakcyjne.

W przededniu Świątowego Dnia Walki z AIDS, który przypada 1 grudnia, otwarta zostanie wystawa filatelistyczna na ten temat, w ramach MDK już wiszą pierwsze prace plastyczne — plon konkursu na rysunek i plakat poświęcony temu problemowi. Odbył

się konkurs wiedzy „Prawda o AIDS”, w wyniku którego 12 finalistów, poza utrwaleniem swoich wiadomości, zdobyło cenne nagrody.

W wydawanej przez MDK międzyskolnej gazetce, pod bezpretensjonalnym tytułem — „Gazeta”, stały kącik poświęcono tematyce AIDS i sposobom zapobiegania chorobie. W drukach i terminarzach „przemycia się” treści z nią związane, po to, by oświecić młodzież z niebezpieczeństwem, ale nie uspokoić. Bez wyolbrzymiania groźby, podpowiada się sposoby uniknięcia niebez-

pieczeństwa zarazenia. Wszystkie to ma na celu budowanie tolerancji wobec chorych, ale i systemu wartości, które pozwolą uniknąć nieszczęścia samemu.

Podobne cele przyswecają też planowanym na grudzień konfrontacjom literackim, których tematem ma być AIDS i emocje, jakie ta choroba budzi. Młodzież szkół średnich może, w formie teletonu, wiersza, próby polemiki czy wywiadu, rozprawić się z mitem, ukazać własny stosunek do chorych i samej choroby.

(20)

# Gazeta ROBOTNICZA

Jelenia Góra, Legnica  
Wałbrzych, Wrocław

GRUDZIEŃ '92

7

Ambrożego, Marcina

DZIENNIK POŁUDNIOWOZACHODNIEJ POLSKI

Nr 287 (13 481) 24 strony

1 2 3 4 Cena 1500 zł

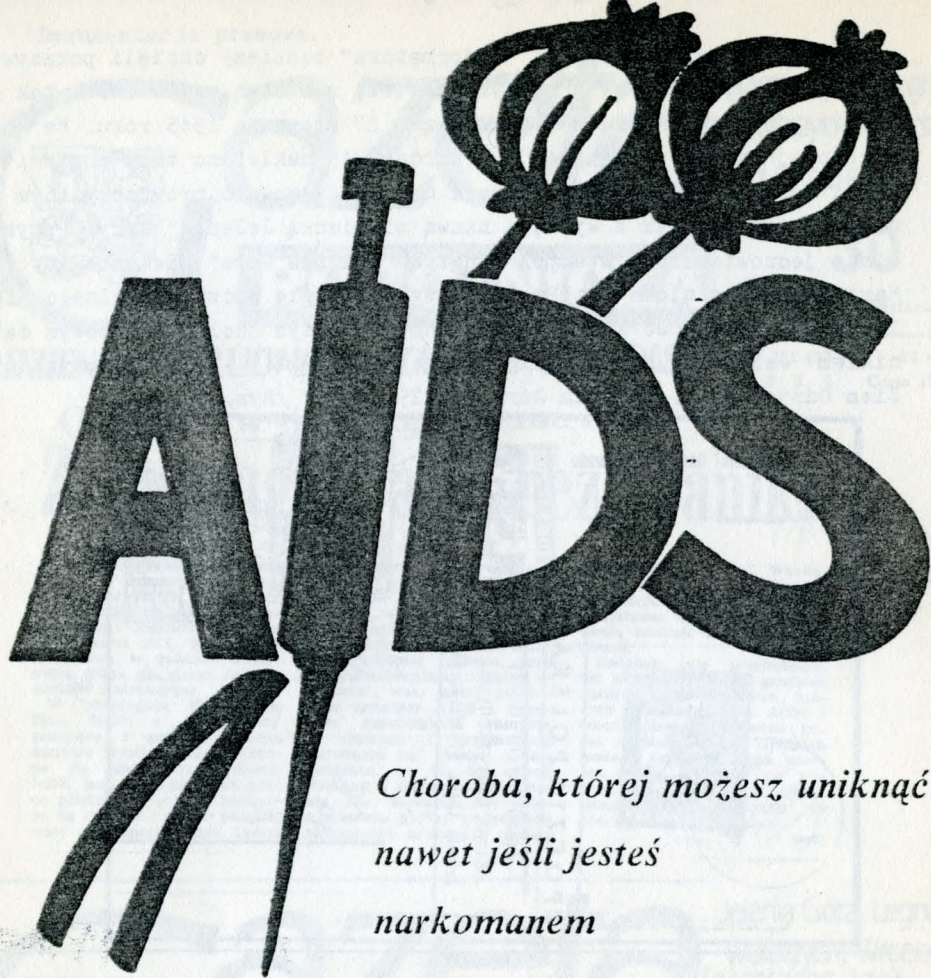
• Wystawa znaczków pocztowych kół filatelistycznego Młodzieżowego Domu Kultury w Jeleniej Górze pod hasłem „Uzależnienia XX wieku” jest czynna w sali konferencyjnej Wojewódzkiej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej do końca grudnia.

W każdym numerze "Informatora" będziemy chcieli pokazywać znak pocztowy związany z naszym miastem, z naszym regionem. I tak jako pierwszy pokazujemy całość pocztową z 27 sierpnia 1945 roku. Na karcie pocztowej emisji zwyczajnej z 9 marca 1945 naklejono trzy znaczki serii wydania tzw. krakowskiego i całość skasowano prowizorycznym datownikiem ręcznym z wyciętą nazwą niemiecką Jeleniej Góry. Przystawiono jednowierszowy stempel z nazwą "Jelenia Góra" nie notowany przez Mariana Kościelniaka w: "Prowizoryczne stemple pocztowe Dolnego Śląska 1945-47". Dodatkowo kartkę skasowano pierwszym okolicznościowym datownikiem Jeleniej Góry o treści: "Poczta Polska. I-Zjazd Przemysłowy Ziemi Odzyskanych. Jelenia Góra, 27-29.8.45." /Rys.9/



### Nasi przyjaciele.

W tym miejscu będziemy publikować nazwiska naszych przyjaciół, którzy pomogli Młodzieżowemu Kołu Filatelistycznemu MDK w jego działalności. Bez nich nasza działalność byłaby mocno ograniczona, a niejednokrotnie wiele naszych przedsięwzięć nigdy nie doszłoby do skutku. Serdecznie dziękujemy! Oto nasi przyjaciele:  
 Czesław Słania ze Szwecji, Jerzy Krysiak ze Szwecji, Tadeusz W. Kuźma z Australii, Piotr Naszarkowski ze Szwecji, dr Zenon Bucki- Wojewódzki Inspektor Sanitarny z Jeleniej Góry, firma HPU ROMEX z Kowar, Koło BZP nr 15 z Jeleniej Góry, Redakcja "Nowin Jeleniogórskich", Jerzy Kwiatkowski z Kalisza, Apolinary Kurowski ze sklepu HOBBYLAND w Jeleniej Górze, Stanisław Wierdak, Bożena Bekier i Janusz Milewski z Jeleniej Góry.



*Choroba, której możesz uniknąć  
nawet jeśli jesteś  
narkomanem*

AIDS to wciąż jeszcze choroba nieuleczalna. Jej polska nazwa to zespół nabytego upośledzenia odporności. Chorują przede wszystkim ludzie młodzi. Chorobę wywołuje wirus powszechnie znany jako HIV, który przenosi się w czasie kontaktów seksualnych oraz drogą krwi.

Przyczyną zakażeń przenoszonych drogą płciową są zwykle przypadkowe kontakty seksualne, a także stosunki z osobami trudniącymi się prostytutką.

Drogą krwi najczęściej zakażają się narkomani wstrzykujący sobie dożylnie środki odurzające używanymi przez inne osoby, niewyjałowionymi igłami i strzykawkami, bądź wstrzykujący narkotyk tzw „kompot” zanieczyszczony krwią innych osób.

Osoby uzależnione od narkotyków w czasie kontaktów płciowych mogą zakażać swoje partnerki, a te mogą następnie rodzić dzieci zakażone HIV.

Już nawet pierwsze wstrzyknięcie narkotyku może spowodować zakażenie HIV, ze względu na częste zanieczyszczenie sprzedawanego przez handlarzy „kompotu” krwią innych uzależnionych. Narkomani stanowią obecnie 75% ogółu zakażonych w Polsce.

Jeżeli chcesz uniknąć zakażenia HIV drogą płciową utrzymuj kontakty seksualne wyłącznie z jednym, zdrowym i wiernym Ci partnerem lub partnerką.

Zmniejszysz ryzyko zakażenia HIV jeżeli będziesz używał zawsze prezerwatywy w czasie każdego przypadkowego kontaktu.



Ogłoszenie.



# HOBBYLAND

Jelenia Góra - Plac Ratuszowy 37 /pod arkadami/

## SKLEP KOLEKCYJNERSKI



znaczki pocztowe, monety, stare widokówki, listy

sprzęt wędkarski

fotografia

kasety video i audio

kalkulatory, baterie, latarki.



6 ZŁ POLSKA

Przyjmujemy do wywożenia filmy kolorowe -

najtańsze odbitki w Jeleniej Górze



ZAPRASZAMY DO NAS !

POLSKA  
nr  
Władysław Siewiński



Młodzieżowe Koło Filatelistyczne nr 31 MDK w Jeleniej Górze zaprasza wszystkie dzieciaki - te młodsze /od III klasy/ i te starsze / ze szkół średnich/ do nas, do Młodzieżowego Domu Kultury w Jeleniej Górze przy ul. 22 Lipca 40 na spotkania.

Jesteśmy jedynym działającym filatelistycznym kołem młodzieżowym w Kotlinie Jeleniogórskiej !

Zbierasz znaczki pocztowe ? Chcesz wiedzieć co zbierać i jak zbierać ? Nie chcesz dać się nabrać cwaniakom ? Przyjdź do nas !

Dowiesz się, że istnieją tzw. "znaczki" państw, których nie ma na mapach, a wydajesz na nie swoje pieniądze !

Dowiesz się, że znaczek znaczkowi nierówny !

Dowiesz się, jakie znaczki zbierać i jak je przechowywać !

Dowiesz się prawie wszystkiego o znaczkach pocztowych i będziesz mógł brać udział w konkursach z nagrodami !

Zajęcia Koła odbywają się w każdą środę i piątek od godz.16.00.



Z A P R A S Z A M Y !

Przygotowano w Młodzieżowym Kole Filatelistycznym nr 31 MDK w Jeleniej Górze pod kierunkiem Janusza Milewskiego. Teksty nieopisane - Janusz Milewski. Luty 1993. Nakład - 45 egz.

